# PATENT ABSTRACTS OF JAPAN

(11)Publication number:

11-324693

(43)Date of publication of application: 26.11.1999

1)Int.Cl.

F02B 67/00 B60K 11/04

1)Application number: 10-129071

A 120071

(71)Applicant: SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD

2)Date of filing:

12.05.1998

(72)Inventor: MORITAKA YOSHIYUKI

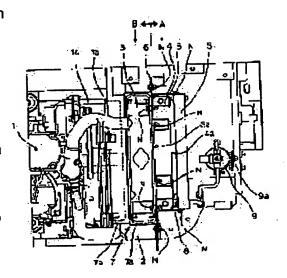
MAEDA RYUZO

## 4) COOLING PART STRUCTURE FOR ENGINE

## 7)Abstract:

ROBLEM TO BE SOLVED: To provide a cooling part structure for an igine which assembled a shroud and an oil cooler to a partition pard for fitting a radiator for an engine, with a simple structure.

DLUTION: In an engine 1 having a cooling fan 1b on a mount 2, a diator device for cooling the engine 1, and an oil cooler for cooling of a hydraulic system are provided. A partition board 6 opening a entilating port 6a for a cooling air is erected in front of the cooling fan and a shroud 7 constituted of an installation part 7a of the radiator and a baffle part 7b incorporating the cooling fan 1b are attached to e rear side of the partition board 6, and an oil cooler 4 is attached to e front side of the partition board 6, thereby enabling the ventilating poling.



### GAL STATUS

)ate of request for examination]

21.09.2000

Pate of sending the examiner's decision of rejection]

(ind of final disposal of application other than the caminer's decision of rejection or application

onverted registration]

)ate of final disposal for application]

'atent number]

3223164

)ate of registration]

17.08.2001

umber of appeal against examin decision of

ection]
ate of requesting appeal against examiner's cision of rejection]
ate of extinction of right]

Copyright (C); 1998,2003 Japan Patent Office

8/11/2004

## **JOTICES \***

pan Patent Office is not responsible for any mages caused by the use of this translation.

This document has been translated by computer. So the translation may not reflect the original precisely.

\*\*\* shows the word which can not be translated.

In the drawings, any words are not translated.

## ,AIMS

laim(s)]
laim 1] In the engine cooling section structure of coming to install the oil cooler which cools the oil of the radiator ripment which cools the engine 1 which has cooling-fan 1b, and this engine 1, and a hydraulic power unit in a chine stool 2 While fixing the dashboard 6 to which opening of the vent hole 6a of the cooling style ahead of said oling-fan 1b was carried out Cooling section structure of the engine which attaches in the background of this shboard 6 the shroud 7 which consists of installation section 7a of a radiator 3, and air induction part 7b which motes cooling-fan 1b, attaches an oil cooler 4 in the side front of a dashboard 6, and it comes to constitute possible entilation cooling ].

laim 2] Cooling section structure of the engine of claim 1 which fixed the capacitor 5 for air-conditioning to the

nt face of an oil cooler 4 through the piece 8 of attachment from the dashboard 6.

:anslation done.]

#### **IOTICES \***

can Patent Office is not responsible for any

'his document has been translated by computer. So the translation may not reflect the original precisely. \*\*\* shows the word which can not be translated. n the drawings, any words are not translated.

## TAILED DESCRIPTION

etailed Description of the Invention]

mages caused by the use of this translation.

eld of the Invention] This invention relates to the cooling section structure of the engine which cools a radiator, an cooler, etc. with a cooling fan.

1021

escription of the Prior Art] As conventionally shown in drawing 5 and drawing 6, the engine 1 with cooling-fan 1b ried in activity machines, such as a power shovel The oil cooler 4 which cools the oil for oil pressure to the cooling course superior side of a radiator 3 While attaching this radiator 3, it fixes to the bracket 11 prepared in the machine ol 2 independently [ the dashboard 6 which divides the inside of an engine room ], and installs in the front face of a shboard 6, and cooling structure is constituted so that both an oil cooler 4 and the radiator 3 may be cooled by oling-fan 1b.

1031

oblem(s) to be Solved by the Invention] It has a fault, like structure becomes complicated and becomes cost quantity ile the miniaturization of an airframe cannot plan it easily, since cooling structure of a configuration like aboventioned before requires separately requiring the attachment tooth space for attaching an oil cooler 4 on a machine ol 2, and the bracket 11 which is the structural member of the attachment section.

104] Moreover, when the engine 1 of magnitude which is different while using a machine stool 2, or a specification arried, the above activity machines cannot make one cooling structure serve a double purpose, but have the blems that specifications differ, like must also change the attachment structure every oil cooler 4, and attachment omes complicated.

105]

eans for Solving the Problem] The cooling section structure of the engine of this invention for solving the aboventioned conventional problem In the engine cooling section structure where the oil cooler which cools the oil of the iator equipment which cools the engine 1 which has cooling-fan 1b, and this engine 1, and a hydraulic power unit s installed in the machine stool 2 While fixing the dashboard 6 to which opening of the vent hole 6a of the cooling le ahead of said cooling-fan 1b was carried out The shroud 7 which consists of installation section 7a of a radiator 3 l air induction part 7b which connotes cooling-fan 1b is attached in the background of this dashboard 6, an oil cooler 3 attached in the side front of a dashboard 6, and it constitutes possible [ventilation cooling].

106] Moreover, it is characterized by carrying out attachment immobilization of the capacitor 5 for air-conditioning

ough the piece 8 of attachment from a dashboard 6 in the front face of an oil cooler 4.

nbodiment of the Invention] With reference to a drawing, it explains per gestalt of the cooling section structure of engine of this invention below. 1 is an engine carried in the machine stool 2 of activity machines, such as a power evel, and while this engine 1 is installed in the engine room (not shown) of the letter of closing by the posterior part a machine stool 2 and driving a traveller, the bucket activity section, etc. of all hydraulic-drive types with a Iraulic power unit, he is trying to drive the air conditioner installed in a driver's seat CABIN room.

108] And this engine 1 is constituted so that the capacitor 5 grade which cools the radiator 3 installed in the side of \*\* style with the cooling structure mentioned later by cooling-fan 1b in which a rotation drive is carried out by belt nsmission device 1a, the oil cooler 4 which cools the oil for said hydraulic power units, and the refrigerant for air iditioners may be cooled.

109] Moreover, the inside of said engine room is the double width plate-like dashboard 6 fixed to the machine stool 2 ead by the side of superior [ of cooling-fan 1b / of the \*\* style ], and it is making the center section of this dashboard

carry out opening of the vent hole 6 rawing 4) which enables ventilation of both \*\* A and B in the agnitude which can cool a radiator 3 while it divides the pre-cooling room A and the back cooling room B.

10] Next, said cooling structure by this invention is explained. The cooling structure in the example of illustration is ade to approach the periphery of installation section 7a which covers this radiator 3 from both sides, and connotes a liator 3 on the poor side face (rear face) of the \*\* style of a dashboard 6 while fixing so that the attachment screw N sy close vent hole 6a, and cooling-fan 1b, is cylindrical, and is fixing the shroud 7 which consists of air induction 17b which it shows to a cooling wind removable with the attachment screw N.

)11] Moreover, while having attached the oil cooler 4 smaller than the magnitude of vent hole 6a in the skillful side :e (front face) of the \*\* style of this dashboard 6 removable with the attachment screw N through the mounting icket Spacing 4a (drawing 2) for dropping dust etc. ahead of this oil cooler 4 is opened, and the capacitor 5 is fixed the front end section of the piece 8 of attachment fixed to the dashboard 6 with the attachment screw N on both sides the above-mentioned oil cooler 4 removable with the attachment screw N.

112] In addition, the attachment screw N which puts firmly on the front rear face of a dashboard 6 the piece 8 of achment which attaches a shroud 7 and a capacitor 5 simplifies a configuration, and enables it to perform an sembly well by making it \*\*\*\* with the same attachment screw N, as illustrated. And in the dashboard 6, as shown drawing 4, it constitutes so that attachment of a capacitor 5 may be enabled at the different radiator 3 and different cooler 4 list of magnitude, and two or more the screwholes and the BURAKKETO sections for screwing in each achment screw N mentioned above may be prepared and it can respond to modification of the specification of sipment easily.

113] Moreover, the dashboard 6 is fixing bracket 6b which the lower limit was made crooked and was formed novable with the attachment screw N in the condition of having joined to the machine stool 2 (drawing 1). And an when the small radiator 3 is formed, it prevents that water flow tubing 3a \*\*\*\* to the lower limit of a shroud 7, 1 enables it to pipe it freely by preparing notch 7c (drawing 4) cut in the shape of radii in a part of lower limit of a oud 7 in this case, locating water flow tubing 3a which extends from the lower part of a radiator 3 in this notch 7c,

1 making piping possible.

114] 9 is the receiver for air-conditioning which attached in tie-down plate 9a fixed to the machine stool 2 removable ough holder 9b ahead [ of a capacitor 5 ], and, as for this receiver 9, holder 9b is made to be fixed possible ositioning accommodation ] through two or more mounting holes. It enables it to attach without making an achment relative position with a capacitor 5 produce unreasonableness, even when the receiver 9 of different gnitude is installed by said configuration, giving the compatibility of the attachment section.

115] Since the shroud 7 was further attached in the radiator 3 list while according to the cooling structure constituted mentioned above using one dashboard 6 erected like a wall surface and attaching the oil cooler 4 and the capacitor 5 he front rear face on the machine stool 2, structure for attaching two or more members can be made briefly and

eap.

Moreover, it can attach well easily, giving compatibility to a specification which carries the engine 1 of the ecification which changes with aforementioned configurations using the same machine stool 2, or magnitude, and is ferent with the design of communalization of components according to it, the radiator 3 of magnitude, an oil cooler and a list also to a capacitor 5, and making the dashboard 6 of one-sheet \*\* serve a double purpose.

117] Furthermore, a capacitor 5 has the advantage of being able to attach easily, positioning both relative position propriately, since it is attached in said dashboard 6 through the piece 8 of attachment prepared in the both sides of an cooler 4.

)18]

fect of the Invention] Since the cooling section structure of the engine by this invention attached the radiator 3 and shroud 7 in the rear face while attaching the oil cooler 4 in the front face of one dashboard 6 which stood erect on machine stool 2 ahead [ of cooling-fan 1b of an engine 1 ] directly, it can simplify attachment structure and can er cheap equipment, so that clearly from the above explanation.

119] Moreover, positioning with an oil cooler 4 can be maintained proper by attaching a capacitor 5 in one

shboard 6 through the piece 8 of attachment.

anslation done.]

#### **IOTICES \***



can Patent Office is not responsible for any lages caused by the use of this translation.

his document has been translated by computer. So the translation may not reflect the original precisely.

\*\*\* shows the word which can not be translated.

the drawings, any words are not translated.

## SCRIPTION OF DRAWINGS

ief Description of the Drawings]

awing 1] It is the side elevation of the cooling section structure of the engine concerning this invention.

awing 2] It is the top view of drawing 1.

awing 3] It is the front view which drawing 1 omits a part and is shown.

awing 4] It is the decomposition perspective view of cooling structure.

awing 5] It is the side elevation of the cooling section structure of the conventional engine.

awing 6] It is the front view of the cooling section structure of the engine shown in drawing 5.

scription of Notations]

ngine 2b Cooling Fan

fachine Stool 3 Radiator

il Cooler 5 Capacitor

ashboard 6a Vent Hole

hroud 8 Piece of Attachment

anslation done.]

## **IOTICES \***

can Patent Office is not responsible for any mages caused by the use of this translation.

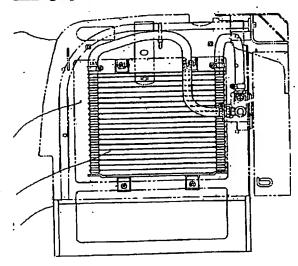
'his document has been translated by computer. So the translation may not reflect the original precisely.

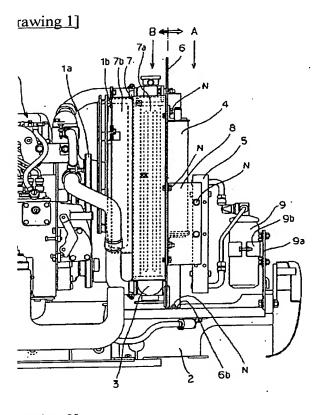
\*\*\* shows the word which can not be translated.

n the drawings, any words are not translated.

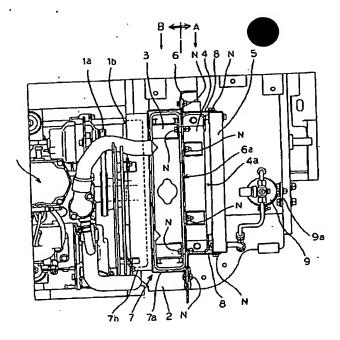
## **:AWINGS**

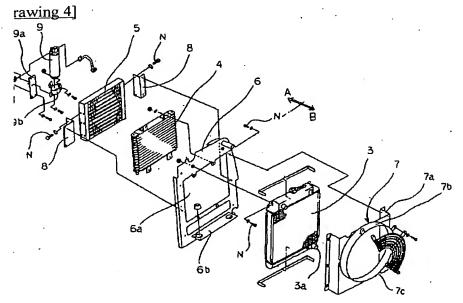
## awing 3]



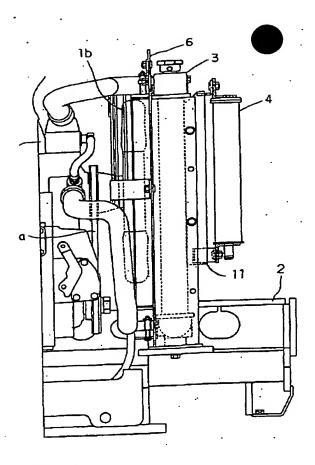


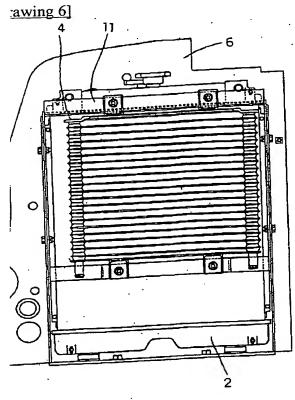
rawing 2]
p://www4.ipdl.jpo.go.jp/cgi-bin/tran\_web\_cgi\_ejje





rawing 5]





(19)日本国特許庁(JP)

(12) 特 許 公 報 (B 2)

(11)特許番号

特許第3223164号 (P3223164)

(45)発行日 平成13年10月29日(2001.10.29)

(24)登録日 平成13年8月17日(2001.8.17)

(51) Int.Cl.7		識別記号	FΙ		•	
F 0 2 B	67/00		F 0 2	2 B 67/	<b>'00</b>	G
B60K	11/04		B 6 0	0K .11/	′04	K
F01P	3/18		F 0	1 P 3/	'18	G

請求項の数2(全 5 頁)

(21)出願番号	特願平10-129071	(73)特許権者	000190297
		ر	新キャタピラー三菱株式会社
(22)出願日	平成10年5月12日(1998.5.12)		東京都世田谷区用賀四丁目10番1号
		(72)発明者	森高 好行
(65)公開番号	特開平11-324693		島根県八東郡東出雲町大字揖屋町667番
(43)公開日	平成11年11月26日(1999.11.26)		地1 三菱農機株式会社内
審査請求日	平成12年9月21日(2000.9.21)	(72)発明者	前田 隆三
			東京都世田谷区用賀四丁目10番1号 新
			キャタピラー三菱株式会社内
		(74)代理人	100066865
			弁理士 小川 信一 (外2名)
		審査官	黒瀬 雅一
	•	(58)調査した分野(Int.Cl. <sup>7</sup> , DB名)	
			F02B 67/00
			B60K 11/04
		-	F01P 3/18

(54)【発明の名称】 エンジンの冷却部構造

## (57)【特許請求の範囲】

【請求項1】 機台2に冷却ファン1bを有するエンジン1と、このエンジン1を冷却するラジエータ装置及び油圧装置のオイルを冷却するオイルクーラを設置してなるエンジンの冷却部構造において、前記冷却ファン1bの前方に冷却風の通風口6aを開口させた仕切板6を固定するとともに、この仕切板6の裏側にラジエータ3の設置部7aと冷却ファン1bを内包する導風部7bとからなるシュラウド7を取付け、仕切板6の表側にオイルクーラ4を取付けて通風冷却可能に構成してなるエンジンの冷却部構造。

【請求項2】 オイルクーラ4の前面に仕切板6から取付片8を介して空調用のコンデンサ5を固定した請求項1のエンジンの冷却部構造。

【発明の詳細な説明】

## [0001]

【発明の属する技術分野】本発明は、冷却ファンでラジエータ及びオイルクーラ等を冷却するエンジンの冷却部構造に関する。

## [0002]

【従来の技術】従来、図5及び図6に示すように、パワーショベル等の作業機に搭載される冷却ファン1b付きのエンジン1は、ラジエータ3の冷却風路上手側に油圧用のオイルを冷却するオイルクーラ4を、このラジエータ3を取付けるとともにエンジンルーム内を区画する仕切板6とは別に、機台2に設けたブラケット11に固定して仕切板6の前面に設置し、冷却ファン1bによってオイルクーラ4とラジエータ3を共に冷却するように冷却構造を構成している。

[0003]

【発明が解決しようとする課題】上記従来のような構成の冷却構造は、オイルクーラ4を取付けるための取付スペースを機台2上に要すること、及び取付部の構造部材であるブラケット11を別途に要するので機体の小型化が図り難いとともに構造が複雑になりコスト高になる等の欠点がある。

【0004】また、上記のような作業機は機台2を利用しながら異なる大きさや仕様のエンジン1を搭載するときに、一つの冷却構造が兼用できず、仕様の異なるオイルクーラ4毎にその取付構造も変更しなければならず、取付作業が複雑になる等の問題がある。

#### [0005]

【課題を解決するための手段】上記従来の問題を解決するための本発明のエンジンの冷却部構造は、機台2に冷却ファン1bを有するエンジン1と、このエンジン1を冷却するラジエータ装置及び油圧装置のオイルを冷却するオイルクーラを設置したエンジンの冷却部構造において、前記冷却ファン1bの前方に冷却風の通風口6aを開口させた仕切板6を固定するとともに、この仕切板6の裏側にラジエータ3の設置部7aと冷却ファン1bを内包する導風部7bとからなるシュラウド7を取付け、仕切板6の表側にオイルクーラ4を取付けて通風冷却可能に構成している。

【0006】また、オイルクーラ4の前面に仕切板6から取付片8を介して空調用のコンデンサ5を取付固定することを特徴としている。

### [0007]

【発明の実施の形態】以下図面を参照して本発明のエンジンの冷却部構造の形態につき説明する。1は、パワーショベル等の作業機の機台2に搭載されるエンジンであり、このエンジン1は例えば機台2の後部で閉鎖状のエンジンルーム(図示せず)内に設置されて、全油圧駆動式の走行装置やバケット作業部等を油圧装置で駆動するとともに、運転席キャビンルーム内に設置される空調装置等を駆動するようにしている。

【0008】そしてこのエンジン1は吸風側にベルト伝動機構1aによって回転駆動される冷却ファン1bによって、後述する冷却構造で設置されたラジエータ3と前記油圧装置用のオイルを冷却するオイルクーラ4と、空調装置用の冷媒を冷却するコンデンサ5等を冷却するように構成している。

【0009】また、前記エンジンルーム内は冷却ファン1bの吸風上手側の前方に機台2に固定した広幅平板状の仕切板6で、前冷却室Aと後冷却室Bとを区画するとともに、この仕切板6の中央部に前記両室A、Bの通風を可能とする通風口6a(図4)をラジエータ3を冷却可能な大きさで開口させている。

【0010】次に本発明による前記冷却構造について説明する。図示例における冷却構造は、仕切板6の吸風下手側面(裏面)に、ラジエータ3を取付ネジNによって

通風口6aを塞ぐように固定するとともに、このラジエータ3を両側から覆って内包する設置部7aと冷却ファン1bの外周に近接させて円筒状で冷却風を案内する導風部7bとからなるシュラウド7を取付ネジNによって05 着脱可能に固定している。

【0011】また、この仕切板6の吸風上手側面(表面)には通風口6aの大きさより小形のオイルクーラ4を、取付ブラケットを介して取付ネジNによって着脱可能に取付けているとともに、このオイルクーラ4の前方10 に塵埃等を落下させるための間隔4a(図2)をあけて、コンデンサ5を上記オイルクーラ4の両側で仕切板6に取付ネジNによって固定された取付片8の前端部に、取付ネジNで着脱可能に固定している。

【0012】尚、図示したように、シュラウド7とコン デンサ5とを取付ける取付片8を、仕切板6の表裏面に 締着する取付ネジNは、同一の取付ネジNによって共締 させることにより、構成を簡単にし、組立てを能率良く 行うことができるようにしている。そして図4に示すよ うに仕切板6には、異なる大きさのラジエータ3やオイ 20 ルクーラ4並びにコンデンサ5を取付可能とするよう に、前述した各取付ネジNを螺挿するためのネジ孔やブ ラッケト部を複数個設けて装置の仕様の変更に簡単に対 応できるように構成している。

【0013】また、仕切板6は、下端を屈曲させて形成 したブラケット6 bを機台2に接合した状態で取付ネジ Nによって着脱可能に固定している(図1)。そしてこ の際シュラウド7の下端の一部には円弧状に切欠した切 欠部7 c (図4)を設け、この切欠部7 c 内にラジエー タ3の下部から延出される通水管3aを位置させて配管 可能にすることにより、小型のラジエータ3を設けた場 合でも通水管3aがシュラウド7の下端に接当するのを 防止して自由に配管することができるようにしている。 【0014】9は、コンデンサ5の前方で機台2に固定 した取付板 9 a にホルダ 9 b を介して着脱可能に取付け 35 た空調用のレシーバであり、このレシーバ9はホルダ9 bが複数の取付孔を介して位置決め調節可能に固定され るようにしている。前記構成により、異なる大きさのレ シーバ9が設置される場合でも、コンデンサ5との取付 関係位置に無理を生じさせることなく、取付部の互換性 40 を持たせながら取付けることができるようにしている。

【0015】以上のように構成した冷却構造によれば、機台2上に壁面のように植立させた1枚の仕切板6を利用し、その表裏面にオイルクーラ4とコンデンサ5を取付けるとともに、更にラジエータ3並びにシュラウド7を取付けるようにしたので、複数の部材を取付けるための構造を、簡潔で廉価にすることができる。

【0016】また、前記の構成によって同一の機台2を 利用して、異なる仕様や大きさのエンジン1を搭載して 部品の共通化の設計に伴い、それに応じて異なる仕様や 50 大きさのラジエータ3やオイルクーラ4、並びにコンデ

## 特許第3223164号

ンサ5に対しても互換性を持たせて1枚のの仕切板6を 兼用しながら、簡単に能率よく取付けることができるも のである。

【0017】更に、コンデンサ5は、オイルクーラ4の両側に設けた取付片8を介して前記仕切板6に取付けられるので、両者の関係位置を適切に位置決めしながら、簡単に取付けることができる等の利点がある。

#### [0018]

【発明の効果】以上の説明から明らかなように本発明によるエンジンの冷却部構造は、エンジン1の冷却ファン1bの前方で機台2上に植立した1枚の仕切板6の表面に、オイルクーラ4を直接的に取付けるとともに、裏面にラジエータ3とシュラウド7を取付けるようにしたので、取付構造を簡素化して廉価な装置を提供することができる。

【0019】また、1枚の仕切板6に、取付片8を介してコンデンサ5を取付けることにより、オイルクーラ4

との位置決めを適正に維持させることができる。

### 【図面の簡単な説明】

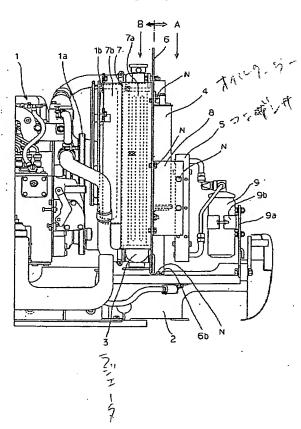
【図1】本発明に係るエンジンの冷却部構造の側面図である。

- 05 【図2】図1の平面図である。
  - 【図3】図1の一部省略して示す正面図である。
  - 【図4】冷却構造の分解斜視図である。
  - 【図5】従来のエンジンの冷却部構造の側面図である。
- 【図 6】図 5 に示したエンジンの冷却部構造の正面図で 10 ある。

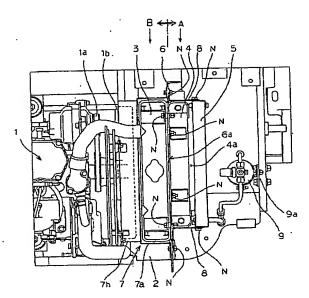
### 【符号の説明】

	1	エンシン	2b 冷却ファ
	ン		
	2	機台	3 ラジエータ
15	4	オイルクーラ	5 コンデンサ
	6	仕切板 .	6 a 通風口
	7	シュラウド	8 取付片

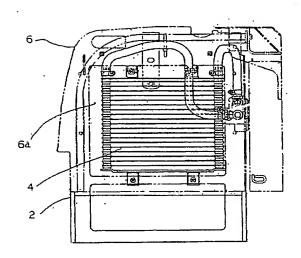
### [図1]

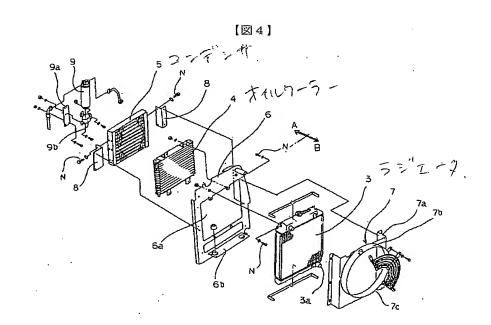


## 【図2】



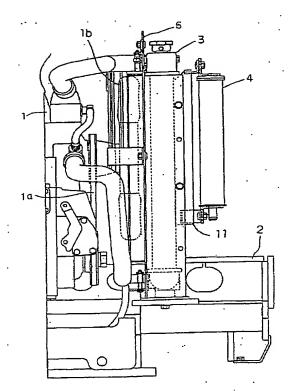
【図3】





## 特許第3223164号

【図5】



【図6】

